



tekom

November 2016

Studien
Kommentare
Leitfäden
Broschüren
Buchreihen
Leitlinien



Publikationen

Fundiertes Know-how für
die Technische Kommunikation



NEUERSCHEINUNG
tekom-Richtlinie
eDok

tekom-Publikationen

	Nicht- mitglieder	tekom- Mitglieder		Nicht- mitglieder	tekom- Mitglieder
Broschüren					
Rule-Based Writing – English for Non-Native Writers How to Implement Rule-Based Writing, Style Guides, Text Rules, Sentence Rules, Word Rules, Glossary, Index, Literature (Englische Ausgabe). DIN A4, 110 pages, paperback, 2014 ISBN 978-3-944740-05-8	70,00 60,00	60,00 50,00			
Leitfaden Betriebsanleitungen Guide to Instructions for Use Grundlagen, Aufbau, Inhalt, Ausführung und Gestaltung von Betriebsanleitungen, Betriebsanleitungen erarbeiten, zielgruppengerechte Erstellung, Checklisten, Ausführung und Gestaltung. Unter Berücksichtigung der IEC/EN 82079-1. DIN A4, 101 Seiten, 21 Abbildungen, broschiert ■ ISBN 978-3-944740-04-1 (Deutsche Ausgabe 2014) ■ ISBN 978-3-944740-09-6 (Englische Ausgabe 2017)	68,00 58,00	58,00 48,00			
Leitfaden Sicherheits- und Warnhinweise Guide to Safety Notes and Warning Messages Produktsicherheit und Information, Arten sicherheitsbezogener Information, Gesetzliche Anforderungen an sicherheitsbezogene Information in D, A, CH, Brasilien, USA, Russland, China; Anforderungen aus der Rechtsprechung, Anforderungen in einschlägigen internationalen Normen, Empfehlungen zur Umsetzung, Begriffsdefinitionen, Gesetzes- und Normenverzeichnisse DIN A4, 84 Seiten, 28 Abbildungen, broschiert ■ ISBN 978-3-944740-03-4 (Deutsche Ausgabe 2014) ■ ISBN 978-3-944740-08-9 (Englische Ausgabe 2017)	78,00 65,00	65,00 55,00			
Leitlinie Regelbasiertes Schreiben Englisch für deutschsprachige Autoren Didaktisch-methodische Einleitung, Schreib- und Formulierungsregeln (Text-, Satz- und Wortregeln), Glossar, Index. DIN A4, 121 Seiten, broschiert, 2014 ISBN 978-3-944740-01-0	70,00 60,00	60,00 50,00			
Leitlinie Regelbasiertes Schreiben Deutsch für die Technische Kommunikation Didaktisch-methodische Einleitung, Schreib- und Formulierungsregeln, Regeln für Zeichensetzung, Übersetzungsgerechtes Schreiben, Platzsparendes Schreiben, Regelmatrix Informationsarten, Glossar, Index. DIN A4, 168 Seiten, broschiert, 2., erweiterte Auflage 2013 ISBN 978-3-9814055-9-0	75,00 65,00	65,00 50,00			
Leitfaden Mobile Dokumentation Guide to Mobile Documentation Grundlagen der mobilen Dokumentation, modellhafte Ausprägungen mobiler Dokumentation, mobile Endgeräte, Einsatzszenarien, Konzeptentwicklung, Erstellen mobiler Dokumentation; 16 Tabellen und Abbildungen, Checklisten, Glossar, Literaturverzeichnis. DIN A4, 72 bzw. 68 Seiten, broschiert ■ ISBN 978-3-9814055-8-3 (Deutsche Ausgabe 2013) ■ ISBN 978-3-944740-02-7 (Englische Ausgabe 2014)	62,00 48,00	48,00 38,00			
Normenkommentar zur EN 82079-1 „Erstellen von Gebrauchsanleitungen“ Vorwort, Einordnung der Norm, Begriffserklärungen, Prinzipien, Verantwortlichkeiten, Darstellung, Umgang mit Zulieferdokumentation, Sicherheitsinformationen, Erstellungsprozess; Tabellen und Abbildungen, Glossar, Literaturverzeichnis. Autoren: Michael Fritz, Jens-Uwe Heuer-James, Jörg Michael, Roland Schmeling, Matthias Schulz DIN A4, 136 Seiten, broschiert, 2013 ISBN 978-3-9814055-7-6	58,00 48,00	48,00 38,00			
Normenkommentar zur EN 82079-1 „Erstellen von Gebrauchsanleitungen“ 2. Auflage 2015 inkl. Normtext DIN EN 82079-1 DIN A4, 201 Seiten, broschiert, 2015 ISBN 978-3-944740-07-2	68,00	58,00			
Leitfaden Einkauf von Übersetzungsdienstleistungen Purchase of translation services – A guide Grundlagen von Übersetzungsprojekten, Auswahl eines Übersetzungsdienstleisters, Ablauf eines Übersetzungsauftrags, 2 Abbildungen, Checkliste Auswahlkriterien, Checkliste Übersetzungsauftrag, Glossar, Fachbegriffe. Autoren: Benedikt Kraus, Klaus-Dirk Schmitz, Ilona Wallberg DIN A4, 28 bzw. 24 Seiten, geheftet ■ ISBN 978-3-9814055-3-8 (Deutsche Ausgabe 2012) ■ ISBN 978-3-9814055-6-9 (Englische Ausgabe 2013)	40,00 40,00	25,00 25,00			
Leitfaden Lieferantendokumentation Bewährte Vorgehensweise in acht Schritten Hausstandard definieren, intern und extern kommunizieren, Dokumentation integrieren, Lieferantenbewertung, Glossar, Anhang. DIN A4, ca. 70 Seiten, zahlreiche Checklisten und Beispiele, 2., erweiterte Auflage, erscheint ca. 2/2017 ISBN 978-3-944740-10-2	60,00 55,00	55,00 50,00			
tekom-Richtlinie zur Bereitstellung von Nutzungsinformationen in elektronischer Form – eDok DIN A4, ca. 50 Seiten, 2016 ISBN 978-3-944740-11-9	50,00 45,00	45,00 40,00			
tcworld-Studien					
Erfolgreiches Terminologiemanagement im Unternehmen Praxishilfe und Leitfaden: Grundlagen, Umsetzung, Kosten-Nutzen-Analyse, Systemübersicht. DIN A4, 286 Seiten, ca. 100 Tabellen bzw. Abbildungen 2., aktualisierte Auflage 2016 ISBN 978-3-9812683-5-5	260,00 250,00	170,00 160,00			
Successful Terminology Management in Companies Practical tips and guidelines: Basic principles, implementation, cost-benefit analysis, system overview (Englische Ausgabe). DIN A4, 311 pages, 109 tables and illustrations, 2010 ISBN 978-3-9812683-2-4	260,00 250,00	170,00 160,00			
Effizientes Informationsmanagement durch spezielle Content-Management-Systeme Praxishilfe und Leitfaden zu Grundlagen – Auswahl und Einführung – Systemen am Markt. DIN A4, 350 Seiten, 62 Tabellen und 35 Abbildungen, 3., aktualisierte Auflage 2014 ISBN 978-3-9812683-4-8	260,00 250,00	170,00 160,00			
101 Kennzahlen für die Technische Kommunikation Praktische Grundlagen, Vorgehensmodell, tekom-Kennzahlensystem mit Kennzahlenbeschreibung und Scorecard, Praxishilfe und Leitlinie für die Implementierung eigener Kennzahlen. DIN A4, 298 Seiten, 19 Abbildungen, 5 Tabellen, 3 Checklisten, 2008 ISBN 978-3-9812683-3-1	225,00 215,00	158,00 148,00			

Nicht-
mitglieder

tekomp-
mitglieder

Nicht-
mitglieder

tekomp-
mitglieder

Hochschulschriften

Herausgeber: Prof. Dr. Jörg Hennig und
Prof. Dr. Marita Tjarks-Sobhani

Nr. 6 – Christian Bartsch Die Verständlichkeit von Software-Hilfesystemen ISBN 978-3-944449-01-2, 2001	28,00	28,00
Nr. 7 – Anja Edelmann Hypertextbasierte Softwaredokumentation ISBN 978-3-944449-02-9, 2003	28,00	22,50
Nr. 8 – Müslüm Çap Maschinelle Übersetzung auf dem Prüfstand ISBN 978-3-944449-03-6, 2003	10,00	10,00
Nr. 9 – Werner Schweibenz Computerterminologie als Benutzerbarriere ISBN 978-3-944449-04-3, 2004	28,00	28,00
Nr. 11 – Sven Pieper Funktion und Profession Technischer Redakteure ISBN 978-3-944449-05-0, 2004	19,00	19,00
Nr. 12 – Clemens Schwender (Hrsg.) Technische Dokumentation für Senioren ISBN 978-3-944449-06-7, 2005	28,00	28,00
Nr. 13 – Viktoria Klemm Verwendungssituation und Textgestalt ISBN 978-3-944449-07-4, 2005	36,00	36,00
Nr. 16 – Jürgen Muthig (Hrsg.) Standardisierungsmethoden für die TD 978-3-944449-35-7, 2., unveränderte Auflage 2014	19,00 19,00	14,00 14,00
Nr. 17 – Anna Astapenko Lokalisierung komplexer Softwaresysteme ISBN 978-3-944449-11-1, 2008	28,00	22,50
Nr. 18 – Monika Reck Internationale Kundenanforderungen ISBN 978-3-944449-12-8, 2008	24,00	19,00
Nr. 19 – Sonja Broda Mobile Technische Dokumentation ISBN 978-3-944449-13-5, 2011	24,00 24,00	19,00 19,00
Nr. 20 – Regina Janke Anforderungen an die Terminologieextraktion ISBN 978-3-944449-32-6, 2013	24,00 24,00	19,00 19,00
Nr. 21 – Elin Judith Knoll Barrierefreiheit von Software ISBN 978-3-944449-33-3, 2014	24,00 24,00	19,00 19,00
Nr. 22 – Viktor Frei Sprachstandardisierung in der Softwaredokumentation ISBN 978-3-944449-37-1, 2015	48,00 48,00	44,00 44,00
Nr. 23 – Nina Baderschneider Die Komplexität der Gebrauchsanweisung ISBN 978-3-944449-38-8, 2015	42,00 42,00	38,00 38,00
Nr. 24 – Christopher Kurz Translatorisches Qualitätsmanagement ISBN 978-3-944449-40-1, 2016	58,00 58,00	54,00 54,00
Nr. 25 – Belgin Derya E-Learning in der Technischen Kommunikation ISBN 978-3-944449-49-4, erscheint ca. 2/2017	32,00 32,00	28,00 28,00

NEU

Schriften zur Technischen Kommunikation

Herausgeber: Prof. Dr. Jörg Hennig und
Prof. Dr. Marita Tjarks-Sobhani

Nr. 3 Qualitätssicherung von techn. Dokumentation ISBN 978-3-944449-15-9, 2000	30,00	30,00
Nr. 4 (Jahresgabe 2001) Informations- und Wissensmanagement ISBN 978-3-944449-16-6, 2001	32,00	32,00
Nr. 5 Kommunikation in der Technik ISBN 978-3-944449-17-3, 2002	10,00	10,00
Nr. 6 (Jahresgabe 2002) Lokalisierung von Technischer Dokumentation ISBN 978-3-944449-18-0, 2002	32,00	32,00
Nr. 7 (Jahresgabe 2003) Visualisierung in der technischen Dokumentation ISBN 978-3-944449-19-7, 2003	35,00	35,00
Nr. 10 (Jahresgabe 2005) Aus- und Weiterbildung für Technische Kommunikation ISBN 978-3-944449-22-7, 2005	24,00	24,00
Nr. 11 (Jahresgabe 2006) Usability und Technische Dokumentation ISBN 978-3-944449-23-4, 2007	28,00	28,00
Nr. 14 (Jahresgabe 2009) Multimediale Technische Dokumentation ISBN 978-3-944449-24-1, 2010	28,00	22,50
Nr. 15 (Jahresgabe 2010) Veränderte Mediengewohnheiten ISBN 978-3-944449-25-8, 2011	28,00	22,50
Nr. 16 (Jahresgabe 2011) Technische Kommunikation im Jahre 2041 ISBN 978-3-944449-26-5, 2012	28,00	22,50
Nr. 17 (Jahresgabe 2012) Zielgruppen für Technische Kommunikation ISBN 978-3-944449-31-9, 2013	28,00	22,50
Nr. 18 (Jahresgabe 2013) Content Management und Technische Kommunikation ISBN 978-3-944449-34-0, 2013	28,00 28,00	22,50 22,50
Nr. 19 (Jahresgabe 2014) Technische Kommunikation und mobile Endgeräte ISBN 978-3-944449-36-4, 2014	28,00 28,00	22,50 22,50
Nr. 20 (Jahresgabe 2015) Gesetze, Urteile, Normen, Richtlinien ISBN 978-3-944449-39-5, 2015	28,00 28,00	22,50 22,50
Nr. 21 (Jahresgabe 2016) Terminologearbeit für Technische Dokumentation ISBN 978-3-944449-48-7, erscheint 12/2016	28,00 28,00	22,50 22,50

NEU

